

CARDIFF CITY AFC

SEASON 1981-82



DIVISION 2

CARDIFF CITY V. LUTON TOWN

MONDAY, 17th MAY, 1982

KICK OFF 7.30 p.m.

BLUEBIRDS

OFFICIAL PROGRAMME 30p

WE SUPPORT YOU. CARDIFF

Whatever happens, Cardiff can be assured of a very healthy steel industry.

Because Cardiff is the home ground of two of the fifteen divisions that make up the top of the UK independent steel league.

Allied Steel and Wire.

We're lean, fit and ready to compete with the rest of the world.



Cardiff RodMill
P.O. Box 15, Castle Works, Cardiff CF1 5XN.
Direct Sales Tel: (0222) 387234. Telex: 498295.



Cardiff Bar and Section Mills
P.O. Box 16, Tremorfa Works, Cardiff CF2 2YW.
Direct Sales Tel: (0222) 482501. Telex: 498295.



**CARDIFF
CITY A.F.C.**
NINIAN PARK
SLOPER ROAD
Tel: 398636/7/8

Chairman
BOB GROGAN

Vice Chairman
TONY CLEMO

Directors
**CLIVE GRIFFITHS
JACK LEONARD
DEWI EVANS
GEORGE EDWARDS**

Managing Director/Secretary
RON JONES

Team Manager
LEN ASHURST

Hon. Medical Officer
Dr. M. L. HAMILTON

Honours List

F.A. Cup Winners	— 1927
F.A. Charity Shield Winners	— 1927
F.A. Cup Finalists	— 1925
F.A. Youth Cup Finalists	— 1971
Div. I Runners-up	— 1924
Div. II Runners-up	— 1920-21 1951-52 1959-60
Div. III (S) Champions	— 1946-47
Div. III Runners-up	— 1975-76
Welsh Cup Winners	— 1912, 1920, 1922, 1923, 1927, 1928, 1930, 1956, 1959, 1964, 1965, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1973, 1974, 1976
Welsh League Champions	— 1966-67 1967-68 1969-70 1971-72
Football League Cup Semi-finalists	— 1965-66
European Cup Winners' Cup Semi-finalists	— 1967-68

Programme Editor
RON JONES

Ninian NEWS DESK

MAY 17, 1982

Bluebirds Journal No. 26

So you think that YOU were excited by that gripping Welsh Cup Final first leg game here last Tuesday . . . then you should have been in the boots of Phil Lythgoe and Stan McEwan! "Just fantastic" is their description of probably the most unusual Cardiff City debuts of all time.

As far as we can check, no club has ever signed players just to appear in a Cup Final so Phil and Stan wrote a page of football history. In both cases, of course, it came completely out of the blue when manager Len Ashurst recruited them to our Cup Final squad.

"I have one regret and one immediate ambition," says Phil. "The regret is that a Swansea defender deflected away my first half shot — which I am sure was heading for the net. And I'd have loved to have scored for City in those circumstances.

"The ambition, of course, is to play the 90 minutes of the second leg. Since I finished with Oxford City, I've been playing in the Southern League for Witney Town on a match-to-match basis. The one aim was to keep myself fit in case anyone needed me . . . and I'm mighty glad I did!"

Stan, of course, came on in the closing stages and he had not played any competitive match since leaving Blackpool at the end of March. "Luckily I had been on trial at Birmingham City so I was in good shape: now, like Phil, I desperately want that second leg game at the Vetch Field," he says.

Stan, normally a sweeper or central defender but also a positive player in midfield, agrees with Phil about the atmosphere at Ninian Park last Tuesday and also the tension in City's dressing room.

"The players were really 'physced' up, especially the Welsh born lads. You could see and sense the mood — and also the performance to come. I'm sure it will be just the same way on Wednesday evening."

Attention season ticket holders! Karen Aitken is the girl to contact in our ticket office over your requirements for season 1982-83. We cannot think of a better representative to deal with the requirements of customers . . . because she is a Soccer international herself.

Karen played for the Welsh Ladies team three years ago and loves the game as much as any professional. She knows football; she knows this club after working here for several years; she is 'tuned in' already with many season ticket holders.

Sorry about the delay in announcing prices but it is easy for everyone to understand the reasons. The rush of end-of-season games caused by weather postponements; the added complication of the recent Luton postponement; then the hectic pressure of the Welsh Cup Final.

Now details will be announced within the next few days — so follow the local Press for all season ticket information.

Welcome this evening to the Caerphilly Comets Jazz Band who will provide some sparkling musical entertainment.

Today's mascot is . . .

Craig Ashley Lewis, aged 11, 35 Atlas Road, Canton, Cardiff.

Len Ashurst's Analysis

Well, what a finale! After last Saturday's disappointment against Crystal Palace, the way that the players have picked themselves up in the Welsh Cup Final against Swansea City and that marvellous League victory at Grimsby — without conceding a goal in either match—has proved to me that there are some guts in this club . . . and that is what we will be requiring in large measure tonight.

This match has now taken on enormous importance, both from the club's point of view and (if I can be selfish) my own. The immediate future here hinges on a win tonight. I have formulated in my own mind my plans for the future — and those plans are obviously based on Second Division football.

It would be rather sad if we were forced to spend a season or two in the Third Division when there is so much crowd potential in and around South Wales. This was proved with the 12,000 gate against Swansea and the tremendous support which followed us all the long way to Grimsby.

If you look around this evening and see the number of people willing us to get through with a

victory tonight, it proves my point. It would be unfortunate if we cannot 'tap' this wealth of backing for next season. We certainly will achieve that if we get our victory against Luton.

It is important that everyone remains nice and cool—I'm talking about my players now—and, certainly, over 90 minutes we really do not want to let this one slip.

On a personal note, I welcome my friend David Pleat to Ninian Park: we all congratulate him and his players on the success of their promotion to the First Division.

After knocking on the door for a number of seasons and, indeed, rebuilding his side at the start of this season, Luton have achieved what we intend to achieve in future years.

He has needed time and that is something, I know, that our supporters have been told in the past . . . but I'm afraid that we will not be achieving the same feat overnight unless I can bring in an influx of talent into this club.

I do not have any complaints about my players attitudes and



application. They are magnificent in that respect at the moment and have demonstrated their resilience in this respect.

I watched Luton beat Shrewsbury to gain their well earned success and I looked for certain weaknesses in their side . . . and they were hard to find. What I did see was a very talented and well organised team. Our task tonight will be as difficult as anything in the past.

VIEWPOINT . . . Keith Pontin on Captaincy

Captaincy is more than an honour for Keith Pontin — it is a vital role at Ninian Park in these final weeks of the season with so much to play for. On one hand, survival in the Second Division; on the other, that Welsh Cup Final summit clash against Swansea City.

Keith has been skipping the side following the injury to John Lewis and the illness of Phil Dwyer. "It is the first time that I've done the job at this level although I was captain in the reserves and for the Welsh League side," he says.

"Bearing in mind our position, especially in the Second Division with battle against relegation, it helps to have the captain in the middle of the back four. I'm in the position to see all the game in front of me."

As skipper and as player, Keith has produced a massive contribution in City's determined efforts to sidestep the drop into the Third Division. As City supporters will appreciate, there has seldom been better organised defensive displays week after

week than during the closing stages of this season.

"We've had our share of Alamos," agrees Keith cheerfully. "Hopefully at the end of it all, we'll finish this time as we've finished so often in the past — fighting our way clear."

"The one difference this time is that we would not have been in this position but for that terrible injury spell in mid-season. You cannot hope to stay upright after losing your entire midfield — as we did — at one time."

"It was bitterly disappointing because we were playing well and in a good run. Now we have to do the job all over again . . . luckily this is the kind of club where captaincy is a pleasure as well as an honour."

"The spirit is tremendous and I'm lucky enough to have ten other captains on the pitch with me. Every player wants to do his share."

Tonight's game against the high quality class of Luton and then the eagerly awaited duel with the Swans for a place in

Europe next season mean an extra special challenge for the entire side, particularly Keith.

"We've always done well against Luton in recent times . . . which makes the point that we can match the best with just a little luck on the injury front," he says. "We took three points out of four against them last season when they just missed out on promotion; we are one of the two sides to win at Kenilworth Road this season."

"You know in advance that you are in for one heck of a match against a side of Luton's talent — and that always brings out the best in us."

Tonight's game against the best in the Second Division is followed by critical duels against strugglers Crystal Palace and Grimsby. "I'm sure that we are good enough to come out of it all with the results that our supporters expect," says Keith.

In Saturday's programme for the Palace game, Keith will assess the eagerly awaited Welsh Cup Final against the Swans.

Score with a new Astra from Nash

Book your test drive now in the front wheel drive '1300' Vauxhall that's going to change your ideas on family cars.

Great performance and easy to drive. Economical too. Tremendous roadholding. Sharp-as-a-needle handling. Lots of space & comfort for five, plus luggage. Versatile seating.

Prove it for yourself. We're taking test drive bookings right now.



Vauxhall   

So hurry along to Wales Largest Vauxhall/Opel Dealers

VAUXHALL - OPEL - BEDFORD DEALERS

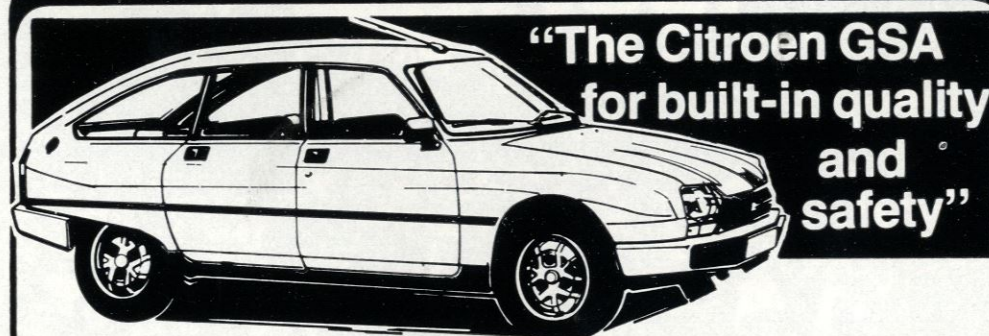
Nash of Cardiff



SLOPER ROAD, CARDIFF.

Tel: 387221

ALMOST OPPOSITE THIS GROUND



"The Citroen GSA for built-in quality and safety"

The GSA is a car of extremely high specifications, yet it is sold for the price of the 'average' car.

It is the only car of its class which has hydro-pneumatic suspension combined with automatic self levelling and anti-dive characteristics.

Even after a tyre blow-out GSA will continue to steer until safe to stop.

One of the Largest Citroen Dealers in the U.K.

CARMO

ALMOST OPPOSITE THIS GROUND

SLOPER RD., CARDIFF. Tel. 394213

Largest Stockist of Used Citroen in South Wales.

CITROËN 

★ Player Spot

Peter chases 200

Manager Len Ashurst has been giving the highest praise to the recent performances of Peter Kitchen. "He is playing just like the 'Kitch' I used to see scoring all those goals at Doncaster," says City's manager.

Certainly, City's striker is the only player at Ninian Park to have actually played against the manager. "Our first meeting was a reserve team match between Doncaster and Sunderland — I was just starting and the 'boss' was on the point of beginning a career in management.

"I signed for Doncaster at 18 and he was in his early thirties . . . at the end of a tremendous 500 match career at Roker Park. Then he moved on to become player-manager at Hartlepool United and we were on opposing sides as first team players."

But it is Peter's form here and now which, of course, concerns both men and he is chasing that impressive statistic of 200 first team goals. "I've worked it out that I reached 171 when I scored at Leicester," says Peter, "but the problem is: do I count Welsh Cup goals?"

"I've got eight in that competition: five against Cardiff Corries last season and that hat-trick against Wrexham this time. I think that they should

be counted because the Welsh Cup is, after all, a first team competition.

"If, for instance, I scored a hat-trick against a non-League team in the F.A. Cup, they would be counted.

Peter is a different player in a special sense. "Some one like Steve Grapes can be in the game for almost every minute: often I hardly get a touch for long spells . . . then I make the run or score the goal that turns the game's outcome.

"A lot of that has to do with experience: being able to pick out the right ball at the right time."

Peter has been working particularly hard, however, since the arrival of Len Ashurst in adding an extra dimension to his game. "What we have needed, above all, is total commitment in every area of the side.

"So, in contributing to the overall team effort, I've been covering more ground, working harder defensively etc. It is what the side has needed and that is as it should be — but I find it more difficult to relax and express my talent as a striker in these short term circumstances."

Peter made his Second Division debut for Orient against Luton Town. "It was the first League match of the 1977-78 season which, of course, I count as the best season of my life because we reached the F.A. Cup semi-finals."

To put the record straight, we should record Peter's collection of honours of that famed campaign. Evening Standard Footballer of the Month for January, Daily Mirror Footballer of the Month for March, Orient's Player of the Year and Goal of the Season awards — plus Second Division's leading scorer!



• A perfectly timed punch. Peter Hucker, hampered by friend and foe alike, gets both hands to the ball above the challenge of Wayne Hughes in the recent City v. Q.P.R. match. Glenn Roeder, Steve Wicks and John Gregory are all shadowing Peter Kitchen while Keith Pontin waits for the half chance. Picture: Terry Downey



CARDIFF CITY'S OFFICIAL TRAVEL AGENT

BOOK ALL YOUR TRAVEL AND HOLIDAY REQUIREMENTS WITH:

RED DRAGON TRAVEL

10 CHURCH STREET, CARDIFF Tel: 22834

With Branch Offices at: 219 HIGH STREET, BLACKWOOD, GWENT Tel: 224500
7 BRIDGE STREET, NEWPORT, GWENT Tel: 62154



WITH THE YOUTH by Bobby Woodruff

We've been taught our lesson: now I hope that it will help win us the South Wales and Wessex League Cup. Plymouth beat us 2-1 in the first leg of the final and, here on Wednesday (kick-off 7.30 p.m.), we have to make up surrendered ground.

The lesson handed out at Exeter was that a game is never won or lost until the final whistle. We were leading 1-0 until two minutes from the finish after dominating the game; then a dreadful loss of concentration turned the fortunes inside out.

First a sloppy back pass was intercepted and then fired home by an Exeter player; next a teammate made a tremendous run during which he went past several of our lads — finally firing in a superb shot.

As the statistics show, we have beaten Plymouth three times so far this season scoring nine goals and just one against. For that reason, we probably became guilty of over-confidence in taking the lead with a fine header from Paul Evans.

After that flying start, we must have wasted at least half a dozen gift chances: through on their goalkeeper each time but unable to seal the match as Paul, Robert Woodruff and Stan Maynard all blundered chances.

Nevertheless, we still seemed certain to bring an advantage here for the second leg until those horrific last two minutes. Youth football is all about young players learning their trade — and I hope that plenty was acquired from that away game to stand us in good stead for the second leg here in 48 hours time!

There was, however, another clear cut victory in the South Wales and Wessex Youth League: we trimmed Torquay United 4-0 with goals from Robert Woodruff, Wayne Matthews, Paul Evans and Stan Maynard. So we are still chasing the championship title.

The main problem was one of attitude. We beat them 7-1 away earlier in the season so I had to convince our youngsters that it wasn't a formality the second time around. I'm pleased to say that this time they responded in the way I had hoped.

A cross from Wayne gave Robert the chance to touch in the first goal early in the second half after we had wasted several openings before the interval. Then we really went to work after breaking the ice.

The second goal stemmed from a brilliant run by Wayne who ghosted past three players and drove in a 20 yard shot. The third came when Paul Evans 'bent' a neat shot with clever control on the turn; finally, Stan finished off with a close range shot.

All the lads played well, especially Wayne. He delivered a flow of crosses and never neglected the chance to 'take on' his full back. He is looking a winger of real skill and I hope that the next few months will see him developing into a stronger player in the physical sense.

In response to requests from supporters — and I'm delighted with their close interest — I am printing a full tally of our results and goalscorers:

LEAGUE:

CARDIFF v. EXETER 5-1 (Francombe, Roberts, Maynard, Rees, Evans).
EXETER v. CARDIFF 0-2 (Maynard, Woodruff).
PLYMOUTH v. CARDIFF 0-3 (Hancock 2, Rees).
NEWPORT v. CARDIFF 0-1 (Matthews).
CARDIFF v. PLYMOUTH 3-0 (Maynard 2, Hancock).
TORQUAY v. CARDIFF 1-7 (Evans 3, Woodruff 2, Hancock, Sanders).
SWANSEA v. CARDIFF 5-2 (Sanders, Burns).
CARDIFF v. SWANSEA 0-4.
CARDIFF v. NEWPORT 4-3 (Woodruff 2, Matthews, Burns).
CARDIFF v. TORQUAY 4-0 (Woodruff, Evans, Maynard, Matthews).

LEAGUE CUP:

First Round —
CARDIFF v. NEWPORT 2-0 (Woodruff, Matthews).
Semi-Final —
CARDIFF v. BRISTOL ROVERS 2-0 (Evans, Sanders).
Final —
CARDIFF v. PLYMOUTH (To be played over 2 Legs).

F.A. YOUTH CUP:

BOURNEMOUTH v. CARDIFF 2-3 (Evans 2, Maynard).
CARDIFF v. PLYMOUTH 3-1 (Woodruff, Sanders, Maynard).
CHELSEA v. CARDIFF 1-1 (Woodruff).
CARDIFF v. CHELSEA 2-0 (Woodruff, Evans).
ASTON VILLA v. CARDIFF 3-3 (Evans, Maynard, Matthews).
CARDIFF v. ASTON VILLA 2-5 (Matthews, Evans).

LEAGUE AND CUP SCORERS:

Evans 12, Woodruff 10, Maynard 8, Matthews 6, Sanders 4, Hancock 4, Burns 2, Rees 2, Roberts 1, Francombe 1.

kenton utilities
AND DEVELOPMENTS LTD.

SPECIALISTS IN THE IMPROVEMENT
OF SPORTS GROUNDS



KENTON HOUSE, SPRINGWELL ROAD, JARROW
Telephone: 0632 891122

From the Promotions Office

Six more £1,000 winners! All have come within the last few weeks and we believe that never have the top prizes been distributed at such a rate.

That is because the tickets are selling better than ever and the latest big money winners are: D. Bates, Belle Vue, Troedyrhiw, Merthyr; David Johns, 3 Springfield Close, Wenvoe; Mrs. Day, 46 Tywern Road, Rhiwbina;

J. Cook, 47 Clevedon Road, Llanrumney; T. Jennings, Cardiff; K. Davies, 22 Gronffordd, Cardiff.

The season may be coming to an end . . . but that does not make a scrap or difference to our lotteries. It is business just as usual right through the summer—and we do not want to lose agents as so often in the past during football's close season.

We have three sales representatives covering South Wales.

It can be arranged for them to call in, collect money and deliver fresh tickets. So, for the agents, here are the people you will be dealing with: Anne Thorpe (Abergavenny, Risca, Rhymney Valley, Aberdare, Merthyr, Penarth, Cardiff); Marilyn Bendon (Caerphilly, Pontypridd, Bridgend, Port Talbot, Cowbridge, parts of Cardiff); Barbara Theaker (Rhondda, Pontypridd, Penarth, Barry, St. Athan, Llantwit Major and parts of Cardiff).

SUPPORT THE BLUEBIRDS!

by selling our new BINGO TICKET — 20p each

TOP PRIZE £1,000

and over £4,000 in prizes

GENEROUS COMMISSION and free entry to matches
for SUPER SALES PEOPLE!!!

Apply to Commercial Office 9 a.m. — 5 p.m. Also open during home games.
Telephone 398636

City Souvenir Shop Price List

SOCCER			
Scarves:		Cardiff City F.C. Ties	£3.00
Woolen	£2.30	Plastic Carrier Bags with Club Crest	10p
Printed	£2.20	Photographs:	
Silk	£1.00	Team Photograph — Black & White	80p
Bob Caps	£1.00	Individual Player Photographs	80p
Gloves	£1.00	Sweatshirts	£7.50
Wristlets	90p	T Shirts	£3.50
Twin Dogs	£4.90	Nylon Jackets Special offer	£8.50
Teddy Bear	£4.50	Kits:	
Necklaces	45p	Shirts 24"	£4.50
Key Rings:		26" & 28"	£4.70
Leather	50p	30" & 32"	£5.20
Metal	45p	34" & 36"	£5.40
Enamel Badges...	65p	Shorts 24/26	£2.50
Pennants	£1.50	28/30	£2.75
Rosettes	50p	Socks White	£1.50
Moneyboxes:		Jumpers:	
Boot	£2.00	34/36"; 42/44"; 38/40"; 46"	from £8.99
Football	£1.99	Flags	£2.00
Wallets (Leather) Special offer	£4.50	Beaney Hats	£1.50
Mugs	90p	Car Stickers	20p
Leather Footballs	£6.00	Shoulder Bags	£4.50
Mirrors	£9.00		£5.50
Pens	25p	Programme Binders	£1.95



WISH EVERY SUCCESS
TO CARDIFF CITY

For a full afternoon's Sport tune in to "Music for Kicks"
each Saturday 2-6 p.m. Results Round-up from 4.40 p.m.

CBC BROADCASTING ON
221m 1359KHz Medium Wave and 96MHz Stereo

Catch a coach. It's easy.

LONDON

EVERY HOUR

£4.50 **£5.50**
SINGLE DAY RETURN

BIRMINGHAM

TWICE DAILY

£3.00 **£4.00**
SINGLE RETURN

(Fares shown are from Cardiff. The Cardiff-London standard return fare is double the single fare)

Tickets and further information from National Welsh at Cardiff Bus Station
or any National Express Agency.

Telephone Enquiries: CARDIFF 371331

NATIONAL EXPRESS

LUTON TOWN

FACTS, FIGURES, AND PLAYERS

- Turned professional: 1890.
- Best League placing: eighth, Division 1 1957-58. Division 2 runners-up 1954-55, 1973-74. Division 3 runners-up 1969-70. Division 4 champions 1967-68. Division 3 (S) champions 1936-37. F.A. Cup best season: runners-up 1959. League Cup best season: fifth round. 1978-79.
- Record victory: 12-0 v. Bristol Rovers, Division 3 (S), April, 1936.
- Record defeat: 1-9 v. Swindon Town, Div. 3 (S), August, 1920.
- Most League points in a season: 66 Division 4 1967-68 (equals Division 4 record).
- Most League goals: 103 Division 3 (S) 1936-37.
- Highest League scorer in a season: Joe Payne 55 Division 3 (S) 1936-37.
- Most goals in total: 243 Gordon Turner 1948-64.
- Most capped player: George Cummins 19 Eire.
- Most League appearances: Bob Morton, 494, 1948-64.
- Record transfer out: £350,000 for Paul Futcher to Manchester City, June 1978.
- Record transfer in: £200,000 to Mansfield Town for Mike Saxby, July 1979; £200,000 to Bristol Rovers for Steve White, December 1980.

Luton Town's non-stop success is a personal triumph for manager David Pleat. Already assured of a return to the First Division this positive thinker and fully qualified F.A. coach has won an enviable reputation with his first job as a League club manager.

To many people, Luton were taking a big risk when they promoted him to the manager's office in the spring of 1978. He inherited a team on the slide and it took him two years to complete an upheaval in the playing staff.

They have been on the fringe of the Second Division promotion battle for the past two seasons and no-one in Luton is more single-minded than David Pleat on seeing the club back in the top flight.

His loyalty to Luton stretches back to the mid-1960's. After playing for England at youth level, he joined Luton from Nottingham Forest and played on the wing for them for three seasons.

A back injury finished his playing career but he stayed in the game as a coach and learned the hard business of management on a limited budget as 'boss' of Nuneaton. He rejoined Luton, as reserve team coach, in 1975 and succeeded Harry Haslam as manager three years later.

This season there has hardly been a slip in the promotion marathon. Goals have flowed mainly from four players: Brian Stein, David Moss, Steve White and Mal Donaghy but the midfield backing has been a key factor with skipper Brian Horton, the high class Ricky Hill and Yugoslav international Raddy Antic contributing intensive pressure.

Cardiff are one of the very few clubs to succeed against Luton — they won 3-2 at Kenilworth Road with Peter Kitchen, Peter Sayer and Gary Stevens. That followed a 2-2 draw there last season (Kitchen and Paul Giles) and a 1-0 City victory here with John Buchanan on target . . . so City have given Luton a rough ride in recent meetings.

For the Record:

P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts.
47	14	6	3	38	24	—	3	8	13	35	30

Luton's Second Division results this season are: H Charlton 3-0 (Donaghy, White, o.g.), A Q.P.R. 2-0 (Aizelwood, Hill), A Bolton 2-1 (Stein, Aizelwood), H Sheffield Wed. 0-3, A Leicester 2-1 (White 2), H Cardiff 2-3 (Saxby, Antic), H Watford 4-1 (Moss 2 pens., Stein 2), A Orient 3-0 (Aizelwood, Hill, White), A Oldham 1-1 (White), H Grimsby 6-0 (Fuccillo, Moss pen., White 4), A Wrexham 2-0 (Donaghy, White), H Crystal Palace 1-0 (Moss pen.), H Derby 3-2 (Moss, Goodyear, Donaghy), H Bolton 2-0 (Hill, Moss), A Blackburn 1-0 (Moss pen.), A Newcastle 2-3 (Moss pen., Donaghy), H Rotherham 3-1 (White, Donaghy, Stein), A Shrewsbury 2-2 (White, Donaghy), A Norwich 3-1 (Antic, White, Stein), A Charlton 0-0, H Leicester 2-1 (White, Donaghy), A Sheffield Wed. 3-3 (White, Moss pen., Stein), A Watford 1-1 (Stein), H Oldham 2-0 (Moss 2—1 pen.), A Cambridge 1-1 (Turner), A Grimsby 0-0, H Wrexham 0-0, A Barnsley 3-4 (Stein 2, o.g.), A Crystal Palace 3-3 (Antic, Moss pen., Stein), A Derby 0-0, H Orient 2-0 (Hill, Moss), H Blackburn 2-0 (Stein, White), H Cambridge 1-0 (Horton), H Norwich 2-0 (Stein, Jennings), H Newcastle 3-2 (Stein 3—2 pens.), H Chelsea 2-2 (Antic, Donaghy), A Rotherham 2-2 (Fuccillo, Money), H Shrewsbury 4-1 (Stein, Hill, White, Moss), A Chelsea 2-1 (Antic, Stein), H Wrexham 3-2 (Hill, White, Moss pen.).

GOALKEEPER

JAKE FINDLAY — Aston Villa reserve for nine years who grasped the chance immediately when Luton signed him for £100,000 in November 1979. Rated strong candidate for Scottish international honours.

DEFENDERS

KIRK STEPHENS — Recruit from non-league soccer when manager Pleat went back to his old club Nuneaton for this young right back. Stephens rapidly forced his way into Luton's Second Division side and now in his third season as a regular.

MARK AIZELWOOD — Cost £50,000 as an 18-year-old from Newport County four years ago. Has been regular member of Luton's first team squad ever since. Capped by Wales at youth and under-21 level.

MIKE SAXBY — David Pleat's ability to spot bargains in the lower divisions took centre half Saxby to Kenilworth Road in summer 1979. Third Division Mansfield knew that their 21-year-old central defender was something special and Luton paid their club record of £200,000.

MAL DONAGHY — One of manager David Pleat's first deals — an inexperienced defender from Larne, Northern Ireland four years ago. Now 21, has proved to be a bargain at £20,000. Happy playing in any back four position or in midfield, his versatility will be vital to Northern Ireland in World Cup Finals.

RICHARD MONEY — Signed recently on a permanent £100,000 transfer from Liverpool where he made seven First Division appearances. Previously on loan at Luton so he is eligible for all remaining matches.

MIDFIELD

BRIAN HORTON — Joined Luton from Brighton last summer — the first First Division One player that David Pleat had signed in three years as manager. Immediately appointed club captain. Had also been skipper at Brighton in their run from Third Division to First.

RADDY ANTIC — Elegant Yugoslav with five caps. Luton's first continental signing costing £50,000. Transferred from Zaragossa in Spain where supporters staged protest demonstrations when his move was announced. Effective in defence or midfield.

WAYNE TURNER — Brought up through local schools and youth football. Can play in defence or midfield and has worked hard for his first team squad place.

PASQUALE FUCCILLO — Son of Italian parents living in Bedford. Made League debut in 1976 at 19 but broke his leg at Brighton in December 1978; started comeback, then broke it again in a practice game. Took more than a year to regain fitness but proved conclusively last season that his worries were over.

RICKY HILL — Voted Player of the Year by Luton supporters last season and manager Pleat has asked Ron Greenwood to consider him for England duty. West Ham wanted him when he was 14 and playing in schoolboy football in North London, but Luton got in first. Made his League debut when he was 17, in 1976, and has been destroying opposing midfields and scoring regularly ever since.

FORWARDS

DAVID MOSS — Overnight success took nearly ten years for left winger Moss! Had been happy playing for local club Swindon for nine seasons: then Luton signed him in £110,000 deal and he was an immediate hit. Makes goals and takes them, and has already passed the 100 League goals mark.

BRIAN STEIN — 20 year-old part-timer with Edgware Town when Luton persuaded him to try his luck in October 1977. Made his League debut within a month and now established as one of most skilled goalscorers in Second Division.

STEVE WHITE — Scored twice for Bristol Rovers against Luton before manager Pleat stepped in to sign him for £175,000 in December 1979. Busy striker with sharp-shooting ability.

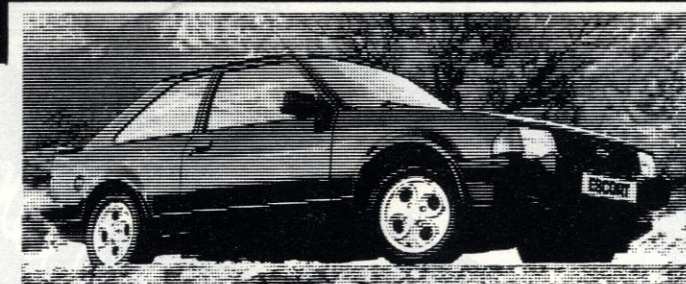
GODFREY INGRAM — Former schoolboy international who broke through into Luton's League squad last season. Possesses brilliant ball control and explosive shot.

THE HATTERS - SEASON 1981/82



Back row (left to right): Robert Johnson, Wayne Turner, Clive Goodyear, Michael Small, Frankie Bunn, Godfrey Ingram, Seamus Heath, Neil Hadden.
 Third row: John Moore (Coach), Steve White, Mal Donaghy, Jake Findlay, Mike Saxby, Alan Judge, Mark Aizelwood, Pasquale Fuccillo, Trevor Hartley (Coach).
 Second row: David Coates (Coach), Kirk Stephens, Ricky Hill, Brian Horton, David Pleat (Manager), Raddy Antic, David Moss, Brian Stein, Dr. Berry, John Sheridan (Physiotherapist).
 Front row: Alan Lane, Barry Popplewell, Tim Breacker, Mitchell Thomas, Paul Keys, Andy Beasley, Stacey North, Mark Thomas, David Owen, Raymond Daniel, Raymond Brammer.

ALWAYS SCORE AT Fordthorne ★



TOP OF THE LEAGUE FOR:

- NEW FORD CARS - with top discounts or part exchange.
- QUALITY USED CARS - backed by Cardiff's leading Ford Dealer.
- SERVICE - quality and satisfaction guaranteed by Ford trained Technicians.
- PARTS - full stock of Ford and Motorcraft parts.



Fordthorne



281 Penarth Road Cardiff Tel: 21071

The Decorating Season kicks off at



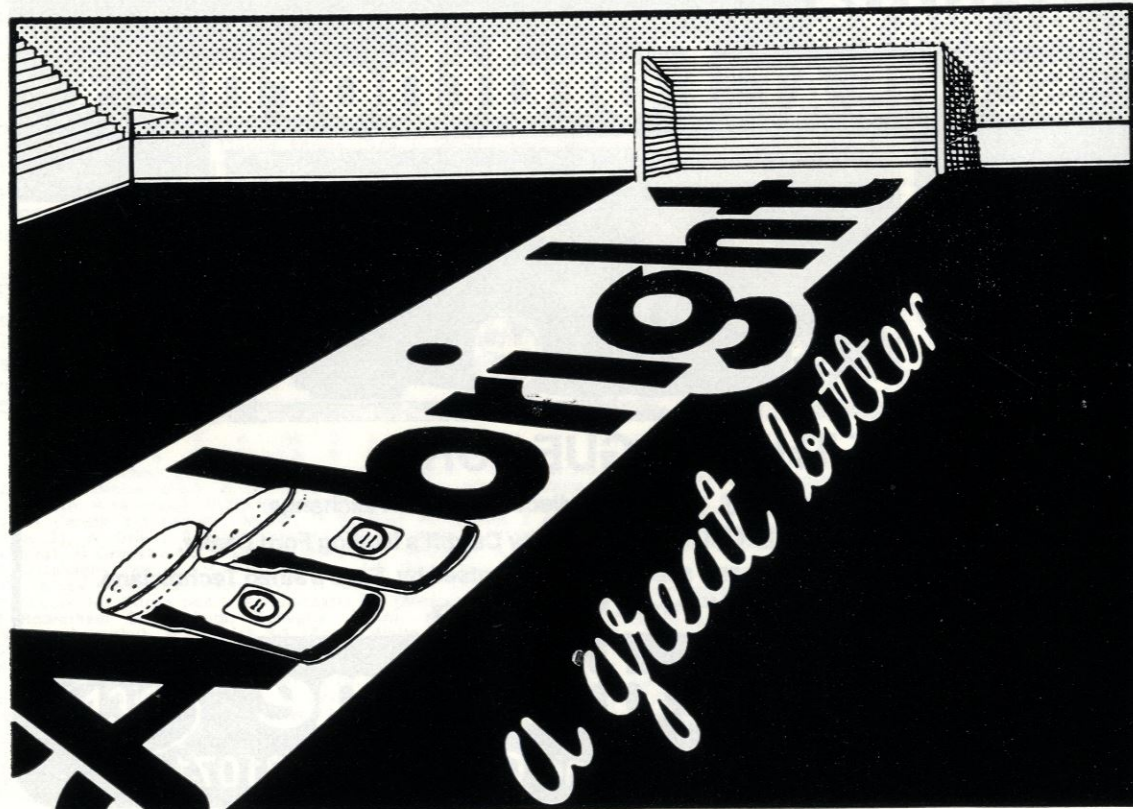
trend-dec

The price is right with our bulk buying might ..

trend-dec
making houses into homes

BRANCHES AT:

CARDIFF, PENARTH, ABERDARE, PORT TALBOT, BLACKWOOD, TONYPANDY, NEATH. HEREFORD.



CITY-STATISTIC

MILESTONE MAN

There is only one candidate for this column tonight: **ANDREW DIBBLE** whose brilliant goalkeeping against Swansea City in the first leg of the Welsh Cup Final produced praise from friend and foe alike. With his debut coming against Crystal Palace three days earlier, it was a dramatic start to his first team career.

The save that Andrew produced to totally win over City supporters came against Robbie James in the second half of the Welsh Cup Final. With an astonishing twist, he used his legs to block a certain-looking goal from the Swans leading marksman.

"I was delighted with it," he confesses. "Afterwards Robbie put an arm around my shoulders and said 'How on earth did you stop it?' I felt that everything was going my way from the moment that I stopped a low shot from Leighton James in the first half."

"Until then, I hadn't had much to do and I was becoming increasingly nervous. I felt that I needed to make a save or two early on but the ball hardly reached me."

Then, as that exciting clash moved from end to end, Andrew became more and more involved. He rose superbly to the occasion — showing that he had the big match temperament.

Above all, it was the response from record breaking Wales goalkeeper Dai Davies that made his night here six days ago. "He said 'Well done. Now keep your feet on the ground.' And that has to be the very best advice of all."

But when it comes to day by day, week by week and month by month help since he joined the City staff last summer, Andrew puts on record his gratitude to Ron Healey. "He has been tremendous. Ron has never stopped giving advice and I owe him a great deal."

It was when City's experienced goalkeeper failed a fitness test at lunchtime on Saturday that Andrew knew his debut was at hand — on his 17th birthday. "Just before 2 p.m., Ron came off the pitch and said 'That's it. I can't make it.' Then the 'boss' confirmed I was in."

"I hardly had time to feel nervous and, although some newspapers said that I was in no man's land when Palace scored their goal, I don't think that was right. I was only two yards off my line and the header from Kevin Mabbutt looped in beyond my reach — what is more, Ron saw it that way!"

APPEARANCES AND GOALS — ALL TIME

	Total	League	Lg. Cup	F.A. Cup	Welsh Cup	ECWC
P. DWYER	434/42	351+4/34	18/1	18	37/6	6/1
R. HEALEY	264	215	12	9	24	4
K. PONTIN	227/5	185/5	12+2	6	19	2+1
S. GRAPES	178/6	137+9/5	11+1	4+1	13+1/1	0+1
G. STEVENS	172/50	136+12/43	9/3	2+2	11/4	0
J. LEWIS	112/6	90+5/4	6/1	5	6/1	0
L. JONES	108/2	95/2	6	1	6	0
P. KITCHEN	76/29	64+2/20	4/1	1	5/8	0
T. MICALLEF	69/12	57+3/9	2	1	6/3	0
W. HUGHES	55/2	42+4/1	0+2	2	5/1	0
D. BENNETT	41/7	34+1/6	0	1	5/1	0
P. MADDY	41/4	30+5/3	0	1/1	4+1	0
T. GILBERT	34/1	32/1	0	0	2	0
G. BENNETT	25/1	19/1	0	1	5	0
P. GILES	21/1	13+4/1	0	1	2+1	0
M. HENDERSON	13	10	0	0	3	0
J. MULLEN	12/1	11/1	0	0	1	0
A. POLYCARPOU	9	7	0	0	2	0
P. SUGRUE	8/2	1+3	1/1	0+1	1+1/1	0
P. FRANCOMBE	3	2+1	0	0	0	0
A. SANDERS	3	1+1	0	0	0+1	0
P. DAVIES	2	1+1	0	0	0	0
A. DIBBLE	2	1	0	0	1	0

SEASON 1981/82

	Total	League	Lg. Cup	F.A. Cup	Welsh Cup	ECWC
K. PONTIN	48	39	2	1	6	—
G. STEVENS	46/18	37/13	2/2	1	6/3	—
D. BENNETT	41/7	34+1/6	0	1	5/1	—
L. JONES	41	35	2	0	4	—
T. MICALLEF	39/10	28+4/7	0	1	6/3	—
R. HEALEY	39	31	2	1	5	—
P. MADDY	32/2	23+4/1	0	1/1	4	—
P. KITCHEN	30/10	25+1/7	1	0	3/3	—
T. GILBERT	29/1	27/1	0	0	2	—
W. HUGHES	29	22+3	0	1	3	—
S. GRAPES	29	23+1	2	1	2	—
P. DWYER	28/2	21+1/2	2	1	3/1	—
G. BENNETT	25/1	19/1	0	1	5	—
J. LEWIS	24/2	19/1	2	1	2/1	—
M. HENDERSON	13	10	0	0	3	—
J. MULLEN	12/1	11/1	0	0	1	—
A. POLYCARPOU	9	7	0	0	2	—
P. SUGRUE	8/2	1+3	1/1	0+1	1+1/1	—
P. GILES	7	3+3	0	0	0+1	—
P. FRANCOMBE	3	2+1	0	0	0	—
A. SANDERS	3	1+1	0	0	0+1	—
A. DIBBLE	2	1	0	0	1	—

+ Indicates the number of appearances as substitute
Figure after oblique indicates goals scored

THE SEASON'S FACTS

FOOTBALL LEAGUE DIVISION TWO

HOME						AWAY						
(Up to and including Saturday, 15th May, 1982)												
P	W	D	L	F	A	W	D	L	F	A	Pts.	
41	16	3	2	48	19	Luton Town	8	10	2	35	25	85
42	13	6	2	46	16	Watford	10	5	6	30	26	80
42	14	3	4	41	19	Norwich City	8	2	11	23	31	71
42	10	8	3	31	23	Sheffield Wednesday	10	2	9	24	28	70
42	15	4	2	40	9	Queens Park Rangers	6	2	13	25	34	69
42	13	4	4	33	14	Barnsley	6	6	9	26	27	67
42	13	5	3	42	19	Rotherham United	7	2	12	24	35	67
41	12	5	4	31	19	Leicester City	6	7	7	25	26	66
42	14	4	3	30	14	Newcastle United	4	4	13	22	36	62
42	11	4	6	26	15	Blackburn Rovers	5	7	9	21	28	59
42	9	9	3	28	23	Oldham Athletic	6	5	10	22	28	59
42	10	5	6	37	30	Chelsea	5	7	9	23	30	57
42	11	5	5	33	22	Charlton Athletic	2	7	12	17	43	51
42	11	4	6	31	19	Cambridge United	2	5	14	17	34	48
42	9	2	10	25	26	Crystal Palace	4	7	10	9	19	48
42	9	8	4	32	23	Derby County	3	4	14	21	45	48
42	5	8	8	29	30	Grimsby Town	6	5	10	24	35	46
42	10	6	5	26	19	Shrewsbury Town	1	7	13	11	38	46
42	10	4	7	28	24	Bolton Wanderers	3	3	15	11	37	46
41	9	2	9	26	29	Cardiff City	3	6	12	17	29	44
42	9	4	8	22	22	Wrexham	2	7	12	18	34	44
41	5	8	7	20	24	Orient	4	1	16	13	37	36

Second Look

Tonight's game settles the last Second Division issue of the season. Norwich City joined visitors Luton Town — clearcut and worthy champions — and Watford in the promotion trio although they lost at Sheffield Wednesday.

It was all very dramatic at Hillsborough. With five minutes left, it was discovered that the one side with the chance to pip Norwich for promotion, Leicester City, had been unable to score at home to Shrewsbury. Promptly Keith Bertschin celebrated with an equaliser to Andy McCulloch's goal . . . but back came Wednesday with one final fling.

Gary Bannister scored in the 89th minute to deprive Norwich of a convincing finale to their remarkable promotion push — yet manager Ken Brown's side left the pitch knowing that they had succeeded with a brilliant run of ten victories in 12 fixtures.

There was something of an anti-climax atmosphere surrounding both Luton and Watford's performances. The champions secured a home point against Barnsley with a Brian Stein goal but Watford went down 2-3 at Derby.

That important win for Derby finally ended their last lingering fears and, appropriately, it was that marvellous marksman of the Baseball Ground, Kevin Hector, who sealed the three points. Likewise, Shrewsbury's defiant draw at Filbert Street ensured their Second Division status next season.

Wrexham departed in style. Mick Vinter's hat-trick produced a 3-2 home win over Rotherham and the Race-course supporters were left wishing that this kind of finishing had been shown earlier in their troubled campaign.

City supporters must have looked over their shoulders at Crystal Palace's form. They lost 0-2 at home to Newcastle but that shock win here by Palace in City's last home game secured their safety and prevented them sliding from First Division to Third in consecutive seasons.

The side that every Second Division club will support Saturday, Queens Park Rangers, tuned up for the F.A. Cup Final by beating Cambridge 2-1. It was not the most convincing of wins and it needed a Terry Fenwick penalty to boost them for Wembley — how the Rangers supporters will behave is another matter.

For the last ten minutes of the season at Loftus Road, fans swarmed to the touchline and, with just two minutes to go, invaded the pitch singing and dancing. Police battled to clear the pitch, referee Alan Seville took off the teams for ten minutes and Rangers manager Terry Venables had to broadcast an appeal before the game could be finished.

The Second Division newcomers next season will not be decided until this week. Only one side, Wolves, are definitely relegated from the First although Middlesbrough's cause is virtually lost. From the Third, it is three out of four from Burnley, Fulham, Carlisle and Lincoln.

The Chairman and Directors of Cardiff City Football Club wish to express their appreciation to the Adar Glas Supporters Club for their generous donation of £1,000 made recently to the club. Gestures of this kind are particularly welcome.

Don't forget the British Rail 'special' taking supporters to Swansea. It will run from Newport calling at Cardiff and Bridgend and fares (£2.50 from Newport, £1.70 from Cardiff and Bridgend) are inclusive of road transfer from Swansea Station to the ground.

. . . AND THE FIXTURES

LEAGUE AND CUP GAMES

DATE	OPPONENTS	RESULT	ATTENDANCE	LGE. POS.	SCORERS
1981					
Sat. Aug. 29	Oldham Athletic	2-2	4,383	—	Stevens, Dwyer
Wed. Sept. 2	EXETER CITY (LC1)	2-1	2,688	—	Stevens 2
Sat. " 5	CHELSEA	1-2	8,898	19	Kitchen
Sat. " 12	Rotherham United	0-1	7,197	20	
Sat. " 16	Exeter City (LC1)	1-3	4,449	—	Sugrue
Sat. " 19	BLACKBURN ROVERS	1-3	4,253	20	Ronson
Tues. " 22	Luton Town	3-2	9,015	18	Kitchen (pen), Sayer, Stevens
Sat. " 26	Barnsley	1-0	12,114	17	Stevens
Sat. Oct. 3	NEWCASTLE UNITED	0-4	5,764	20	
Sat. " 10	Sheffield Wednesday	1-2	15,621	20	Bennett D.
Sat. " 17	BOLTON WANDERERS	2-1	3,879	19	Stevens, Bennett D.
Sat. " 24	SHREWSBURY TOWN	1-1	4,357	19	Stevens
Sat. " 31	Cambridge United	1-2	4,041	19	Micallef
Wed. Nov. 4	WREXHAM	3-2	4,625	19	Micallef, Lewis, Stevens
Sat. " 7	NORWICH CITY	1-0	5,704	12	Bennett D.
Sat. " 14	Watford	0-0	13,907	16	
Sat. " 21	LEICESTER CITY (1)	3-1	6,687	11	Micallef, Bennett D., Stevens
Tues. " 24	Wrexham	1-3	3,625	14	Dwyer
Sat. " 28	Queens Park Rangers	0-2	10,225	17	
Fri. Dec. 4	DERBY COUNTY	1-0	5,515	11	Micallef
Sun. " 6	Bridgend (W.C.)	4-1	Est. 1,000	—	Micallef (2), Lewis, Sugrue
Tues. " 15	NEWPORT COUNTY (W.C.)	3-1	3,915	—	Bennett D., Dwyer, Stevens
Mon. " 28	CHARLTON ATHLETIC	0-1	7,887	13	
1982					
Sat. Jan. 2	Manchester City (3)	1-3	31,547	—	Maddy
Sat. " 16	OLDHAM ATHLETIC	0-1	4,112	13	
Sat. " 30	Blackburn Rovers	0-1	7,001	17	
Sat. Feb. 6	ROTHERHAM UNITED	1-2	3,800	20	Kitchen
Tues. " 9	WREXHAM (W.C.)	4-1	2,767	—	Kitchen 3, Stevens
Sat. " 13	Newcastle United (5)	1-2	15,049	20	Stevens
Wed. " 17	Chelsea	0-1	9,710	20	
Sat. " 20	BARNLSLEY	0-0	4,503	20	
Sat. " 27	SHEFFIELD WEDNESDAY	0-2	5,674	20	
Sat. Mar. 6	Bolton Wanderers (6)	0-1	6,269	20	
Tues. " 9	Crystal Palace	0-1	6,526	20	
Sat. " 13	Shrewsbury Town (LCF)	1-1	4,089	21	Bennett G.
Sat. " 20	CAMBRIDGE UNITED	5-4	3,243	21	Stevens 3, Kitchen 2
Sat. " 27	Norwich City	1-2	12,720	21	Gilbert
Tues. " 30	GRIMSBY TOWN	2-1	3,924	18	Stevens, Moore (o.g.)
Sat. Apr. 3	WATFORD (SF)	2-0	6,734	17	Bennett D., Micallef
Thurs. " 8	Hereford Utd. (W. Cup SF)	0-0	4,832	—	
Sat. " 10	ORIENT	2-1	5,689	14	
Tues. " 13	Charlton Athletic	2-2	4,186	15	Stevens, Mullen
Sat. " 17	Leicester City	1-3	13,650	16	Kitchen
Mon. " 19	HEREFORD UTD. (W.C. SF)	2-1	3,635	—	Micallef, Stevens
Sat. " 24	QUEENS PARK RANGERS	1-2	5,979	—	Micallef
Wed. " 28	Orient	1-1	3,125	19	Maddy
Sat. May 1	Derby County	0-0	10,111	19	
Sat. " 8	CRYSTAL PALACE	0-1	5,762	20	
Tues. " 11	SWANSEA (W.C.F.) (7.45)	0-0	11,960	—	
Sat. " 15	Grimsby Town	1-0	8,148	20	Micallef
Mon. " 17	LUTON TOWN				
Wed. " 19	Swansea (W.C.F.) (7.30)				
Sat. " 22	F.A. Cup Final				

CARDIFF CITY

LUTON TOWN

(Blue shirts, Blue shorts, White socks)

(White/Orange shirts with Navy trim)

Ron HEALEY	1	Jake FINDLAY
Linden JONES	2	Kirk STEPHENS
Mick HENDERSON	3	Richard MONEY
Keith PONTIN	4	Brian HORTON
Tarki MICALLEF	5	Clive GOODYEAR
Jim MULLEN	6	Mal DONAGHY
Steve GRAPES	7	Ricky HILL
Tim GILBERT	8	Brian STEIN
Gary BENNETT	9	Steve WHITE
Gary STEVENS	10	Pasquale FUCCILLO
Dave BENNETT	11	Dave MOSS
	12	

Referee:

A. ROBINSON
(Waterlooville, Hants)

Linesmen:

K. JONES
(Yellow flag)

J. ROOST
(Red flag)

Today's Referee

ALAN ROBINSON started refereeing in 1956 and progressed through the Portsmouth and Hampshire leagues, then Football Combination. Refereed 1976 F.A. Challenge Vase Final and a 1980 Football League Cup semi-final. Linesman for France v. Rumania in 1974 and the F.A. Cup Final in 1980. Married with one daughter, he is a civil servant.

RESULT

SCORERS

Today's match ball donated by
NASH OF CARDIFF LTD., Sloper Road, Cardiff.

Here Next . . .

South Wales & Wessex Youth League — Cup Final (2nd Leg)
CARDIFF CITY v. PLYMOUTH ARGYLE
Wednesday, 19th May, 1982 Kick Off 7.30 p.m.